

Referências bibliográficas

BAKHTIN, M. Os gêneros do discurso. In: **Estética da Criação Verbal**. São Paulo: Martins Fontes, 2003.

BARRETO, R. G. **Formação de professores: tecnologias e linguagens**. São Paulo: Loyola, 2002.

BAZERMAN, C. **Gêneros Textuais, Tipificação e Interação**. DIONÍSIO, A. P. & Chambliss HOFFNAGEL, J. C. (Orgs.). São Paulo: Cortez Editora, 2005.

BAZERMAN, C. The life of genre, the life in the classroom. In: Bishop, W. & Ostrom, H. (eds.) **Genre and The Teaching of Writing**. Portsmouth: Boynton Cook, 1997.

BHATIA, V. K. **Analysing Genre: Language use in professional settings**. London: Longman, 1993.

BERWICK, R. Needs assessment in language programming: from theory to practice. In: JOHNSON, R. K. (Ed.). **The second language curriculum**. Cambridge: CUP, 1989.

BONINI, A. Ensino de gêneros textuais: a questão das escolhas teóricas e metodológicas. In: **Trabalhos em Linguística Aplicada**, 37, São Paulo: Unicamp, 2001. pp. 7-23

BRINDLEY, G. The role of needs analysis in adult ESL program design. In: JOHNSON, R. K. (ed). **The Second Language Curriculum**. Cambridge: CUP, 1989.

CELANI, M. A. A. et al. (Org.) **A Abordagem Instrumental no Brasil: Um projeto, seus percursos e seus desdobramentos**. Campinas, SP: Mercado de Letras, 2009.

CELANI, M. A. A. et al. **The Brazilian ESP project: an evaluation**. São Paulo: EDUC, 1988.

CHAPELLE, C. A. Computer Assisted Language Learning. In: KAPLAN, R. (Ed.). **Handbook of Applied Linguistics**. Oxford: OUP, 2001.

DOMINGUES, S. F. M. **O uso de um ambiente virtual de aprendizagem como complemento ao ensino presencial de inglês – a perspectiva dos alunos**. Dissertação de Mestrado, Programa Interdisciplinar de Pós-Graduação em Linguística Aplicada, Faculdade de Letras, Universidade Federal do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, 2009.

DUDLEY-EVANS, T. & ST-JOHN, M. J. **Developments in English for Specific Purposes**. Cambridge: CUP, 1998.

FRANCO, C. P. **O uso de um ambiente virtual de aprendizagem no ensino de inglês: além dos limites da sala de aula presencial**. Dissertação de Mestrado, Programa Interdisciplinar de Pós-Graduação em Linguística Aplicada, Faculdade de Letras, Universidade Federal do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, 2009.

GOSCIOLA, Vicente. **Roteiro para as Novas Mídias: Do game à TV interativa**. São Paulo: Senac, 2003.

GRABE, W. Dilemma for the development of second language reading abilities. In: RICHARDS, J. C. **Methodology in Language Teaching: An anthology of current practice**. Cambridge: CUP, 2002.

GREGORY, M. & CARROLL, S. **Language and Situation: Language varieties and their social contexts**. London: Routledge and Kegan Paul, 1978.

HALLIDAY, M. A. K. & HASAN, R. **Language, Context, and Text: Aspects of language in a social-semiotic perspective**. Oxford: OUP, 1989.

HOWATT, A. P. R. **A History of English Language Teaching**. Oxford: CUP, 1984.

HUTCHINSON, T. & WATERS, A. **English for Specific Purposes**. Cambridge: CUP, 1987.

HYON, S. Genre in three traditions: Implications for ESL. In: **TESOL Quarterly**, vol 30, nº 4, Winter, 1996. pp. 693-722.

KERN, R. & WARSCHAUER, M. Theory and practice of network-based language teaching. In: WARSCHAUER, M. & KERN, R. (Eds.) **Network-based language teaching: Concepts and practice**. New York: CUP, 2000.

LAMY, M.-N. & HAMPEL, R. (2007). **Online Communication in Language Learning and Teaching**. (C. N. Candlin, Ed.) Linguistics. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2007.

LEFFA, V. J. . A aprendizagem de línguas mediada por computador. In: LEFFA, V. J. (Org.). **Pesquisa em Lingüística Aplicada: temas e métodos**. Pelotas: Educat, 2006, p. 11-36

LEFFA, V. **Aspectos da Leitura: Uma perspectiva psicolinguística**. Porto Alegre: Sagra Luzzato, 1996.

LÉVY, P. **O que é o virtual?** São Paulo: Ed. 34, 1996.

MCDONOUGH, J. & MCDONOUGH, S. H. **Research Methods for English Language Teachers**. Londres: Arnold, 1997.

MARTIN, J. R. Language, register and genre. In: CHRISTIE, F. (Ed.). **Language studies: children writing leader**. Geelong, Victoria: Deakin University, 1984. pp. 21-30.

MASON, R. Models of Online Courses. In: **ALN Magazine**. Volume 2, nº 2, Outubro - 1998. Disponível em:
<http://www.aln.org/alnweb/magazine/vol2_issue2/Masonfinal.htm> Acesso em 14 mar. 2011.

MILLER, C. R. Rhetorical Community: The cultural basis of genre. In: FREEDMAN, A. & MEDWAY, P. (Eds.). **Genre and the New Rhetoric**. London, Taylos & Fracis, 1994.

MOITA LOPES, L. P. **Oficina de Linguística Aplicada**. Campinas: Mercado das Letras, 1996.

MOTTA-ROTH, D. & HENDGES, G. H. **Produção textual na universidade**. São Paulo: Parábola Editorial, 2010.

MOTTA-ROTH, D. & G. R. HENDGES, G. R. Uma análise de gênero de resumos acadêmicos (*abstracts*) em economia, linguística e química. In: **Revista do Centro de Artes e Letras**, 18/1-2. Santa Maria, RS: UFSM, 1996. pp.53-90.

NUNAN, D. **Research Methods in Language Learning**. Cambridge:CUP, 1992.

PRENSKY, M. Digital natives, digital immigrants. In: **On the Horizon**, Vol. 9, Nº 5, NCB University Press, 2001.

RAMOS, R. C. G. Instrumental no Brasil: a desconstrução de mitos e a construção do futuro. In: FREIRE, M.; ABRAHÃO, M. H. V.; BARCELOS, A. M. F. (Org.). **Linguística Aplicada e Contemporaneidade**. Campinas, SP: Pontes Editora, 2005. pp. 109-123.

RAMOS, R. C. G. Gêneros textuais: uma proposta de aplicação em cursos de língua estrangeira para fins específicos. In: **The ESpecialist**. 24/2. 2004. pp.107-129.

RICHARDSON, P. Language as personal resource and as social construct: Competing views of literacy pedagogy in Australia". In: FREEDMAN, A. & MEDWAY, P. (Eds.) **Learning and teaching genre**. Portsmouth, NH: Boyton/Cook Publishers, 1994.

ROBINSON, P. C. **ESP Today: A practitioner's guide**. Hertfordshire: Prentice Hall International, 1991.

SILVA, R. S. **Moodle para Autores e Tutores**. São Paulo: Novatec Editora, 2010.

SOLÉ, I. **Estratégias de leitura**. 6ª ed. Porto Alegre: Artmed, 1998.

MARTINS, P. S. **A aplicação de um ambiente virtual de aprendizagem no contexto do nível médio de ensino: a plataforma e-Proinfo em uso**. Dissertação de Mestrado, Programa Interdisciplinar de Pós-Graduação em Linguística Aplicada, Faculdade de Letras, Universidade Federal do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, 2007.

SCOTT, M. Conscientização. IN: **Working papers**, nº 18. São Paulo: PUC-Cepril, 1988.

STAKE, R. E. The case study method in social inquiry. In: DENZIN, N. K. & LINCOLN, Yvonna S. **The American tradition in qualitative research**. Vol. II. Thousand Oaks, California: Sage Publications, 2001.

STREVENS, P. ESP after twenty years: a re-appraisal. In: TICKOO, M. L. (Ed.). **ESP: State of the art**. Anthology Series 21. SEAMEO Regional Language Centre, 1988.

SWALES, J. M. **Genre Analysis: English in Academic and Research Settings**. Cambridge: CUP, 1990.

VALENTE, J. A. A espiral da aprendizagem e as tecnologias da informação e comunicação: repensando conceitos. In: JOLY, M.C. (Ed.) **Tecnologia no ensino: implicações para a aprendizagem**. São Paulo: Casa do Psicólogo, 2002. pp.15-37.

VEREZA, S. C. Fundamentos teóricos do inglês instrumental. Publicação em CD-ROM. In: Tânia SALIÉS, T. (Org.). **Oficina de leitura instrumental: planejamento e elaboração de materiais**. Coletânea de documentos. Rio de Janeiro: IPEL/PUC-Rio, 2005.

VIAN JR., O. Inglês instrumental, inglês para negócios e inglês instrumental para negócios. In: **DELTA**, vol.15, n.spe, 1999. pp. 437-457.

WARSCHAUER, M. Technological change and the future of CALL. In FOTOS, S. & BROWN, C.(Eds.) **New Perspectives on CALL for Second and Foreign Language Classrooms**. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, 2004.

WIDDOWSON, H.G. **Learning purpose and language use**. Oxford: OUP, 1983.

YIN, R. K. **Estudo de caso: planejamento e métodos**. 2ª ed. Porto Alegre: Bookman, 2003.

ANEXO I

Cabeçalho da Instituição

Diretoria de Graduação

PLANO DE DISCIPLINA

DISCIPLINA Estudo e Prática de Leitura em Inglês (Disciplina on-line / semipresencial)			CÓDIGO	
CURSO(S) EM QUE É OFERECIDA			CLASSIFICAÇÃO	
			Obrigatória	Optativa
♦ Cursos Superiores de Tecnologia				sim
♦ Cursos de Bacharelado				sim
♦ Cursos de Licenciatura				sim
CARGA HORÁRIA SEMESTRAL 72 horas	NÚMERO DE CRÉDITOS 4	CARGA HORÁRIA SEMANAL 4 horas	LIVRE ESCOLHA para os demais cursos (X) Sim () Não	
PRÉ-REQUISITO(S)			CÓDIGO(S)	
Nenhum				

EMENTA Desenvolvimento da habilidade de leitura e compreensão de textos acadêmicos em inglês. Estratégias de leitura. Uso da gramática em contexto. Aquisição de vocabulário. Gêneros textuais e tipos de textos. Padrões de análise de gêneros.		
OBJETIVO GERAL Desenvolver a habilidade de leitura e compreensão de gêneros acadêmicos em inglês.		
ABORDAGEM (X) Teórica () Prática	PROCEDIMENTOS METODOLÓGICOS Estudo e prática de leitura de gêneros escritos em inglês. Aplicação de estratégias de leitura. Reconhecimento de características lexicogramaticais pertinentes aos diversos gêneros textuais. Atividades individuais, em pares e em grupos. Uso do Ambiente Virtual Moodle.	
ATIVIDADES DE ENRIQUECIMENTO CURRICULAR Participação em seminários e oficinas. Exibição de vídeos.		
OPERACIONALIZAÇÃO DA PRÁTICA COMO COMPONENTE CURRICULAR (Exclusivo para os Cursos de Licenciatura, de acordo com o Parecer CNE/CP nº 28/2001).		CARGA HORÁRIA SEMESTRAL (horas)
BIBLIOGRAFIA BÁSICA (02 Títulos) Dicionário Oxford Escolar para Estudantes Brasileiros de Inglês. Oxford: OUP, 2002. MURPHY, Raymond. Essential Grammar in Use. 2 nd ed. Cambridge: CUP, 2002.		
BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR GRELLET, Françoise. Developing Reading Skills. Cambridge: CUP, 1981. SWALES, John M. Genre Analysis. Cambridge: CUP, 1990. SWAN, Michael. Practical English Usage. Oxford: OUP, 2003.		
PROFESSOR PROPONENTE (Assinatura)	COORDENADOR DO CURSO (Assinatura e carimbo)	DIRETOR DE GRADUAÇÃO (Assinatura e carimbo)
DATA	DATA	DATA

ANEXO II

QUESTIONÁRIO

Caro aluno,

Este questionário será muito importante para identificar o conhecimento que você possui da língua inglesa, da leitura de textos em inglês, do uso do computador e da internet, e da participação em cursos a distância via internet. Os dados serão utilizados estritamente para fins de pesquisa.

Desde já, agradeço a atenção e a colaboração.

William

DADOS PESSOAIS

1 - Sexo: () Masculino () Feminino

2 - Idade:

() de 18 a 24 anos

() de 25 a 30 anos

() de 31 a 36 anos

() de 37 a 41 anos

() de 42 a 50 anos

() mais de 50 anos

3 - Curso de graduação: _____ 3.1 - Período: _____

4 - Você trabalha? () Não () Sim

4.1 - O que faz? _____

4.2 - Qual é a sua carga horária diária de trabalho? _____

SOBRE A LÍNGUA INGLESA

5 - Você já estudou inglês antes? () Não () Sim

5.1 - Onde? Quando? Por quanto tempo? _____

6 - Como você avalia o seu conhecimento em língua inglesa?

a) Entende () pouco () razoavelmente () bem () fluentemente

b) Fala () pouco () razoavelmente () bem () fluentemente

c) Lê () pouco () razoavelmente () bem () fluentemente

d) Escreve () pouco () razoavelmente () bem () fluentemente

7 - Já viajou para um país de língua inglesa? () Não () Sim

7.1 - Onde? Quando? Por quanto tempo? _____

8 - Você usa o inglês para algum fim específico? () Não () Sim

8.1 - Para que fim(ns)? _____

SOBRE A LEITURA DE TEXTOS EM INGLÊS

9 - Durante o seu curso de graduação, é/foi necessária/exigida a leitura de textos em inglês?

() Não () Sim

10 - O que você lê/já leu em inglês? Marque se é/foi uma leitura obrigatória do seu curso (OBR) ou se é/foi feita por conta própria (PCP).

	OBR	PCP
() artigos		
() resumos de artigos (<i>abstracts</i>)		
() resenhas		
() e-mails		
() sites na sua área		
() livros na sua área		
() revistas na sua área (<i>magazines</i>)		
() periódicos científicos (<i>journals</i>)		
() outro:		

11 - Quais são/foram os assuntos/temas abordados nesses textos?

12 - Que dificuldade(s) vocês encontra/ou ao ler um texto em inglês? Explique essa(s) dificuldade(s) em detalhes.

SOBRE O USO DO COMPUTADOR E DA INTERNET

13 - Você usa o computador? () Não () Sim

13.1 - Onde? () em casa () na faculdade () no trabalho () outro:

13.2 - Com que frequência? () diariamente () semanalmente () raramente

14 - Você acessa a Internet? () Não () Sim

14.1 - Onde? () em casa () na faculdade () no trabalho () outro:

14.2 - Com que frequência? () diariamente () semanalmente () raramente

15 - Marque com um X o(s) fim(ns) para o(s) qual(is) você utiliza o computador e a internet.

PE = pessoais

PR = profissionais

AC = acadêmicos

	PE	PR	AC
Utilizo software para digitação e organização de textos			
Utilizo ferramentas (ex: <i>PowerPoint</i>) para montagem de uma apresentação			
Utilizo o e-mail			
Faço buscas de sites do meu interesse ou de minha necessidade			
Participo de listas de discussão			
Participo de fóruns de discussão			
Participo de chats			
Produzo minhas próprias páginas utilizando ferramentas de autoria (ex: <i>Google sites</i>)			
Sou usuário de blogs/microblogs (ex: <i>blogger, wordpress, twitter</i>)			
Utilizo para comunicação em tempo real (ex: <i>MSN, GoogleTalk, Skype</i>)			
Utilizo para socialização por meio de redes de contato (ex: <i>Orkut, Facebook</i>)			
Outro:			

SOBRE CURSOS A DISTÂNCIA VIA INTERNET

16 - Você já fez algum curso a distância via internet? () Não () Sim

16.1 - Qual? Quando? Por quanto tempo? _____

17 - Quanto tempo por semana você teria para se dedicar a um curso a distância via internet?

() até 4 horas () entre 4 e 6 horas () entre 7 e 10 horas () mais do que 10 horas

ANEXO III**FORMULÁRIO DE AUTO-AVALIAÇÃO**

Nome: _____ Curso: _____

1. Como você avalia o seu desempenho ao ler um texto em inglês até agora?

a. () Fraco b. () Regular c. () Bom d. () Muito Bom

2. Complete a frase:

O meu rendimento teria sido melhor se

3. Que conteúdos do Módulo 1 MAIS contribuíram para o seu aprendizado de leitura em inglês?

4. Que conteúdos do Módulo 1 MENOS contribuíram para o seu aprendizado de leitura em inglês?

5. Quais são as suas percepções sobre o uso de um ambiente virtual (fóruns, recursos hipermídia, atividades interativas e colaborativas, etc.) no processo de ensino-aprendizagem e, em especial, de leitura em língua estrangeira?
